

BLACK+DECKER

Customer Care Line: 1-800-465-6070
For online customer service:
www.prodprotect.com/blackanddecker
Línea de Atención del Cliente: 1-800-465-6070
Para servicio al cliente en línea:
www.prodprotect.com/blackanddecker
Ligne Service à la Clientèle: 1-800-465-6070
Pour le service à la clientèle en ligne:
www.prodprotect.com/blackanddecker

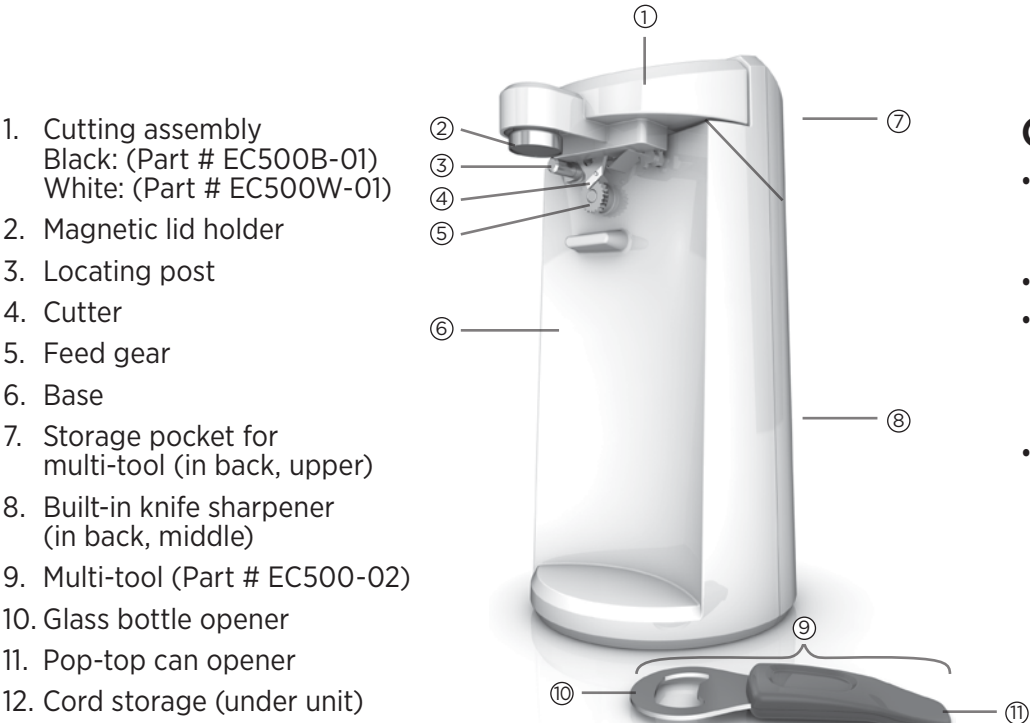
EASYCUT™ CAN OPENER WITH MULTI-TOOL
ABRELATAS EASYCUT™ CON HERRAMIENTA
MULTIUSO
OUVRE-BOÎTE EASYCUT™ AVEC ACCESSOIRE
POLYVALENT

use and care manual
manual de uso y cuidado
guide d'utilisation et d'entretien

EC500W
EC500B
EC500BC



PARTS AND FEATURES



1. Cutting assembly
Black: (Part # EC500B-01)
White: (Part # EC500W-01)
2. Magnetic lid holder
3. Locating post
4. Cutter
5. Feed gear
6. Base
7. Storage pocket for multi-tool (in back, upper)
8. Built-in knife sharpener (in back, middle)
9. Multi-tool (Part # EC500-02)
10. Glass bottle opener
11. Pop-top can opener
12. Cord storage (under unit)

Product may vary slightly from what is illustrated.

GETTING STARTED

- Remove all packing material, any stickers, and the plastic band around the power plug.
- Remove and save literature.
- Please go to www.prodprotect.com/blackanddecker to register your warranty.
- Wash all removable parts.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read and save all instructions.
- To protect against electrical shock, do not immerse cord, plug or base unit in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Turn the appliance OFF, then unplug from the outlet when not in use, before assembling or disassembling parts and before cleaning. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the power cord.
- Avoid contacting moving parts.
- Do not operate appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Contact Consumer Support at the toll-free number listed in the warranty section. This appliance has important markings on the plug blade. The attachment plug or entire cordset (if plug is molded onto cord) is not suitable for replacement. If damaged, the appliance must be replaced.

- The use of accessory attachments not recommended or sold by this appliance manufacturer may cause fire, electric shock, or injury.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter.
- Do not open pressurized (aerosol-type) cans.
- Do not open cans of flammable liquids such as lighter fluids.
- Do not use appliance for other than intended use.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

POLARIZED PLUG (120V models only)

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

TAMPER-RESISTANT SCREW

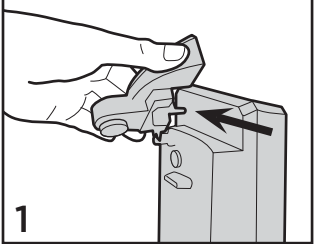
Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

ELECTRICAL CORD

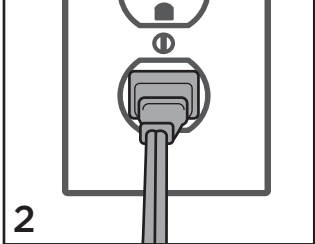
- a) A short power-supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- b) Extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- c) If an extension cord is used:
 - 1) The marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance; and
 - 2) The cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

Note: If the power cord is damaged, please contact the warranty department listed in these instructions.

HOW TO USE CAN OPENER



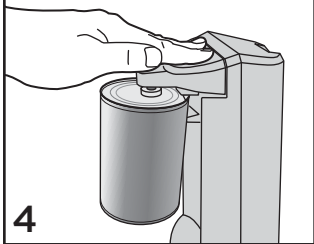
1 Slip the post on the cutting assembly into the hole on the upper left corner of the front of the base.



2 Plug power cord into outlet.



3 Lift lever up. Tip the can so that the rim is under the locating post. Make sure that the cutter is inside the rim of the can.



4 Push down on the lever.



5 Remove the can by holding it with one hand and lifting the lever with the other.

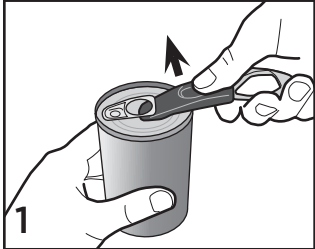
NOTES:

- This can opener will not open rimless cans or cans with angled corners and should not be used to open cans with a peel-off foil or rolling key.
- Frozen juices or foods in cardboard cans should be opened as soon as they are removed from the freezer. Aluminum lids will not stick to the magnet.
- It is not necessary to hold the lever down or support the can during cutting. However, you may have to hold the base when cutting very tall or very heavy cans.

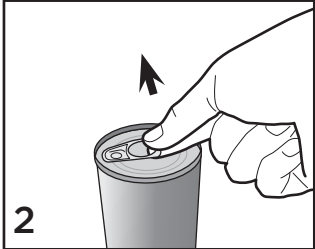
CAUTION:

- Avoid contact with the cut edges of the can or lids; they are sharp. Carefully remove the lid from the magnet and discard.

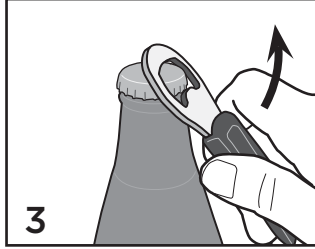
HOW TO USE MULTI-TOOL AND KNIFE SHARPENER



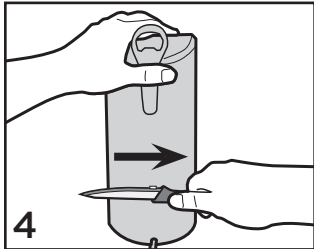
1 Use the pop-top can opener to lift ring away from lid.



2 Then pull the ring with your fingers to remove lid.

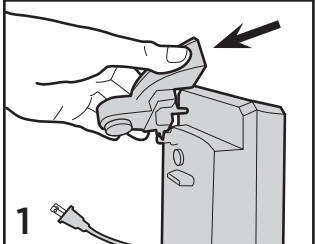


3 Glass bottle opener: Use on metal bottle caps only.

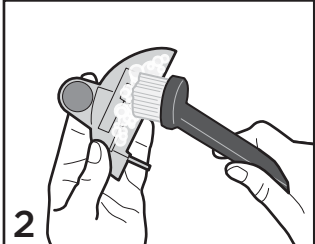


4 Knife sharpener: Steady the can opener. Holding with blade horizontal, draw the knife edge through the sharpener from handle to tip. (Non-serrated knives only.)

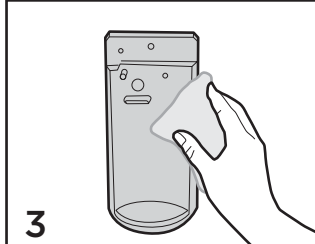
CARE AND CLEANING



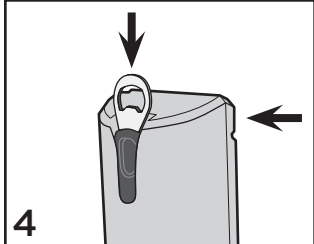
1 Unplug can opener. Remove cutting assembly by lifting up and pulling out.



2 Wash cutting assembly and multi-tool in warm, soapy water. Caution: cutter is sharp.



3 Wipe the can opener's exterior with a damp cloth or sponge. Do not use abrasives.



4 Dry parts and put them back on the can opener.

WARRANTY AND CUSTOMER SERVICE INFORMATION

Two-Year Limited Warranty (Applies only in the United States and Canada)

For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate 800 number listed within this section. Please **DO NOT** return the product to the place of purchase. Also, please **DO NOT** mail product back to manufacturer, nor bring it to a service center. You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

What does it cover?

- Any defect in material or workmanship provided; however, Spectrum Brands Inc's liability will not exceed the purchase price of product.

For how long?

- Two years from the date of original purchase with proof of purchase.

What will we do to help you?

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished.

How do you get service?

- Save your receipt as proof of date of sale.
- Visit the online service website at www.prodprotect.com/blackanddecker, or call toll-free 1-800-465-6070, for general warranty service.
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245.

What does your warranty not cover?

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (Please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you.)

How does state law relate to this warranty?

- This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se usan aparatos eléctricos, siempre se deben respetar las siguientes medidas básicas de seguridad:

- Lea y conserve todas las instrucciones.
- A fin de protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en agua o en ningún otro líquido.
- Todo aparato eléctrico utilizado en la presencia de los niños o por ellos mismos requiere la supervisión de un adulto.
- Apague el aparato, luego desenchúfelo del tomacorriente cuando no esté en uso, antes de ensamblar o desensamblar las piezas y antes de limpiar. Para desenchufar, sujete firmemente el enchufe y hágalo fuera del tomacorriente. Nunca hale el cable para sacar el enchufe del tomacorriente.
- Evite el contacto con las piezas móviles.
- No opere ningún aparato eléctrico con un cable o enchufe dañado, que presente un problema de funcionamiento o que se haya caído o dañado de manera alguna. Comuníquese con Servicio al Cliente al número de teléfono gratuito que aparece en la sección de garantía. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado

- ni el enchufe completo (si el enchufe está moldeado en el cable) puede ser reemplazado. Si se daña, el aparato debe ser reemplazado.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante de este aparato puede ocasionar incendio, descarga eléctrica o una lesión.
- No utilice el aparato a la intemperie.
- No permita que el cable cuelgue sobre el borde de una mesa o mostrador.
- No abra latas (tipo aerosol) presurizadas.
- No abra latas de líquidos inflamables tales como las de los líquidos encendedores.
- No utilice el aparato para otro fin que no sea para el que fue diseñado.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluyendo los niños) con su capacidad física, sensorial o mental reducida, o con falta de experiencia o sabiduría, a menos que sean supervisadas o instruidas acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el aparato.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este aparato eléctrico es para uso doméstico solamente.

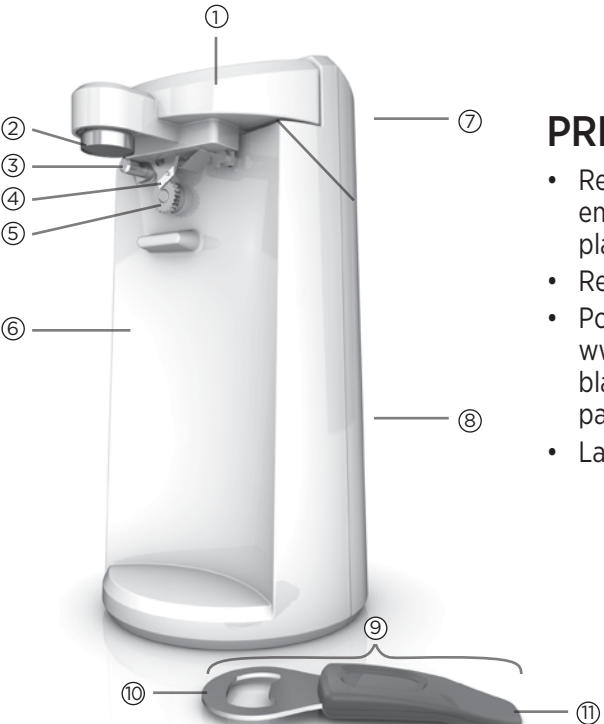
ENCHUFE POLARIZADO (Solamente los modelos de 120V)
Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en un tomacorriente polarizado en un solo sentido. Si el enchufe no entra en el tomacorriente, inviértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

TORNILLO DE SEGURIDAD
Advertencia: Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado

CABLE ELÉCTRICO
1) Un cable de alimentación corto es provisto para reducir los riesgos de enredarse o tropezar con un cable más largo.
2) Existen cables de extensión disponibles y estos pueden ser utilizados si se toma el cuidado debido en su uso.
3) Si se utiliza un cable de extensión:
a) La clasificación eléctrica marcada del cable de extensión debe ser, como mínimo, igual a la clasificación eléctrica del aparato.
b) El cable debe ser acomodado de manera que no cuelgue del mostrador o de la mesa para evitar que un niño tire del mismo o que alguien se tropiece sin darse cuenta.
Note: Si el cable de alimentación está dañado, por favor llame al número del departamento de garantía que aparece en estas instrucciones.

PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS

1. Montaje de cuchillas
Negro: (pieza no. EC500B-01)
Blanco: (pieza no. EC500W-01)
2. Sostenedor de tapas magnético
3. Guía
4. Rotador
5. Rueda de alimentación
6. Base
7. Compartimiento para almacenar herramienta multiuso (en la parte posterior, superior)
8. Afilador de cuchillos integrado (en la parte posterior, en el centro)
9. Herramienta multiuso (pieza no. EC500-02)
10. Abridor de botellas de vidrio
11. Abridor de latas con lengüetas
12. Guardacable (debajo de la unidad)

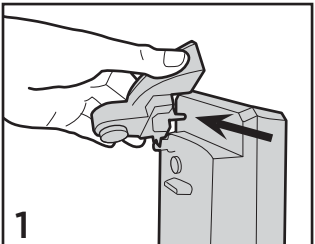


Este producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.

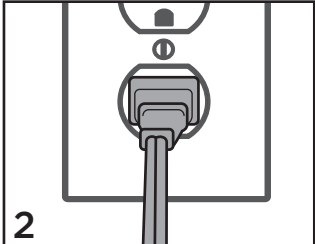
PRIMEROS PASOS

- Retire todo material de empaque, etiquetas y la tira plástica alrededor del enchufe.
- Retire y conserve la literatura.
- Por favor, visite www.prodprotect.com/blackanddecker para registrar su garantía.
- Lave todas las piezas removibles.

CÓMO USAR EL ABRELATAS



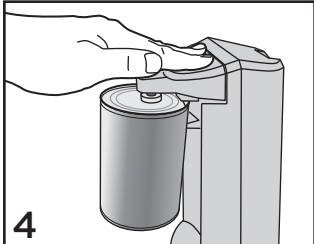
1 Deslice la guía en el montaje de cuchillas dentro del orificio en la esquina superior izquierda del frente de la base.



2 Enchufe el cable de alimentación a un tomacorriente.



3 Alce la palanca. Incline la lata de manera que el borde quede debajo de la guía. Asegúrese de que el cortador esté adentro del borde de la tapa.



4 Empuje hacia abajo la palanca.



5 Retire la lata sujetandola con una mano y alzando la palanca con la otra.

NOTAS:

- Este abrelatas no abre latas sin bordes ni latas con esquinas y no debe ser utilizado para abrir latas con tapas de papel de aluminio despegable ni las que requieren una llave para enrollarlas.
- Los jugos congelados o los alimentos envasados en cartón deben abrirse en seguida que se sacan del congelador. Las tapas de aluminio no se adhieren al magneto.
- No es necesario sostener la palanca hacia abajo ni sujetar las latas mientras se abren. Sin embargo, a veces es necesario sostener la palanca hacia abajo o sujetar las latas cuando se abren.

PRECAUCIÓN:

- Evite el contacto con los bordes de las latas o tapas cortadas; estos son filosos. Retire cuidadosamente la tapa del magneto y deséchela.

BLACK+DECKER



EC500W 1.5A 120v ~ 60Hz
EC500B 1.5A 120v ~ 60Hz
EC500BC 1.5A 120v ~ 60Hz
EC500W-CL 220-240V ~ 50Hz 6W

BLACK+DECKER and the BLACK+DECKER logos and product names are trademarks of The Black & Decker Corporation, used under license. All rights reserved. All other marks are Trademarks of Spectrum Brands, Inc.

BLACK+DECKER y los logos y nombres de productos de BLACK+DECKER son marcas registradas de The Black & Decker Corporation, usados bajo licencia. Todos los derechos reservados. Todas las demás marcas son Marcas Registradas de Spectrum Brands, Inc.

BLACK+DECKER et les logos et noms de produits BLACK+DECKER sont des marques de commerce de The Black & Decker Corporation, utilisées sous licence. Tous droits réservés. Toutes les autres marques sont des marques de commerce de Spectrum Brands, Inc.

Comercializado por:
Spectrum Brands de México, SA de CV
Avenida 1ª de Mayo No. 120
Piso 7, Oficina 702
Colonia San Andres Atoto, C.P. 53500
Naucalpan de Juárez, Estado de México,
México
Tel. 01-800-714-2503
Servicio y Reparación
Art. 123 No. 95
Col. Centro, C.P. 06050
Deleg. Cuauhtémoc
Servicio al Consumidor,
Venta de Refacciones
y Accesorios
01 800 714 2503
Importado y Distribuido por:
RAYOVAC ARGENTINA S.R.L. Humboldt
2495 Piso# 3 CI425FUG) C.A.B.A.
Argentina C.U.I.T. NO. 30-70706168-1

Importado por / Imported by:
Spectrum Brands de México, SA de CV
Avenida 1ª de Mayo No. 120
Piso 7, Oficina 702
Colonia San Andres Atoto, C.P. 53500
Naucalpan de Juárez, Estado de México,
México
Para atención de garantía marque:
01 (800) 714 2503
Importado por / Imported by:
Household Products Chile Commercial Ltda
Av. Del Valle 570, Ofic. 704
Ciudad Empresarial, Huechuraba
Santiago - Chile
Fono: (562) 2571 3700
Importado por / Imported by:
Spectrum Brands Colombia S.A.
Carrera 17 No.89-40
Bogotá, Colombia
Línea de atención al cliente: 018000510012

Código de fecha / Date Code / Le code de date:

Sello del Distribuidor:

Fecha de compra:

Modelo:

26095-001

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

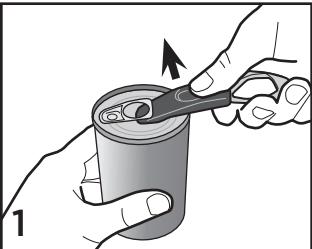
220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

220-240V ~ 50Hz 6W

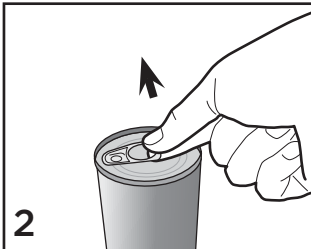
220-240V ~ 50Hz 6W

CÓMO UTILIZAR LA HERRAMIENTA MULTIUSO Y EL AFILADOR DE CUCHILLOS



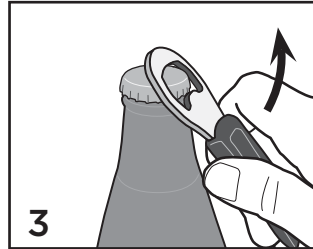
1

Utilice el abridor de latas con lengüetas para levantar el anillo de la tapa.



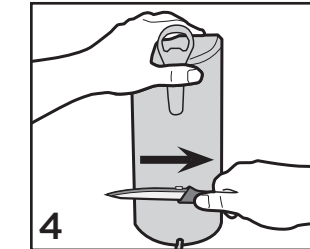
2

Luego tire del anillo con sus dedos para remover la tapa.



3

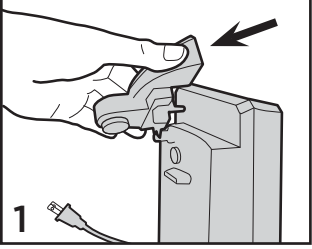
Abridor de botellas de vidrio: Utilice solamente para tapas de metal.



4

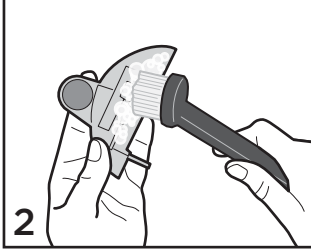
Afilador de cuchillos: Coloque el abrelatas firmemente. Sujetando con la cuchilla en posición horizontal, pase el borde del cuchillo a través del afilador desde el mango hasta la punta. (Para cuchillos sin bordes serrados solamente.)

CUIDADO Y LIMPIEZA



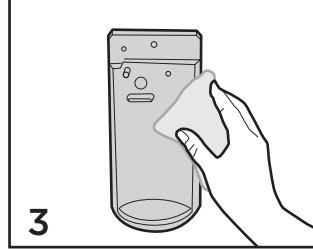
1

Desenchufe el abrelatas. Retire el montaje de cuchillas levantando y halándolo fuera del aparato.



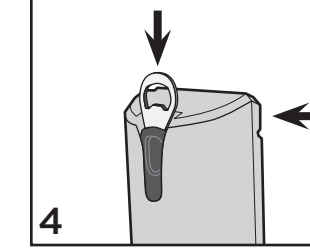
2

Lave el montaje de cuchillas y la herramienta multiuso con agua caliente jabonosa. Precaución: el cortador está afilado.



3

Limpie la superficie exterior del abrelatas con un paño húmedo o una esponja. No utilice limpiadores abrasivos.



4

Seque las piezas y colóquelas de nuevo en el abrelatas.

PÓLIZA DE GARANTÍA
(Válida sólo para México)

Duración

- Spectrum Brands de México, SA de CV garantiza este producto por 2 años a partir de la fecha original de compra.
- ¿Qué cubre esta garantía?
- Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.
- Requisitos para hacer válida la garantía
- Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

Excepciones

Esta Garantía no será válida cuando el producto:

A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.

B) No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.

C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Spectrum Brands de México, SA de CV.

Nota: Usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de servicios autorizados. Esta garantía incluyen los gastos de transportación que se deriven de sus cumplimiento dentro de sus red de servicio.

¿Dónde hago válida la garantía?

- Llame sin costo al teléfono 01 800 714 2503, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

Procedimiento para hacer válida la garantía

- Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fue comprado.

Argentina Atención al consumidor 0800 444 7296 Horario de atención: Lunes a viernes de 9 a 13 hs y de 14.30 a 17 hs. email: servicios@spectrumbrands.com Humboldt 2495 piso 3 C.A.B.A. – Argentina Chile Servicios Tecnico Hernandez. Av. Providencia 2529, Local 26. Santiago-Chile. Tlf: 56 222333271 Email: servicioblackanddecker@gmail.com Colombia Spectrum Brands Colombia SA Carrera 17 No. 89-40 Bogotá, Colombia Línea de atención al Cliente: 01800051001 Costa Rica Aplicaciones Electromecánicas Calle 22 y 24 en Avenida 3 BLV de la torre Mercedes Benz 200 mts norte y 50 mts este San José, Costa Rica Tel. [506] 2257-5716	Ecuador Servicio Master Dirección: Capitán Rafael Ramos OE 1-85 y Galo plaza Iasso. Tel. [593] 2281-3882 / 2240-9870 El Salvador Sedeblack Calle San Antonio Abad, Colonia Lisboa No 2936 San Salvador, Depto. de San Salvador Tel. [503] 2284-8374 Guatemala Kinal 17 avenida 26-75, zona 11 Centro comercial Novicentro, Local 37 - Ciudad Guatemala Tel. [502]-2476-7367 Honduras Serviteca San Pedro Sula, B Los Andes, 2 calle-entre 11-12 Avenida Honduras Tel. [504] 2550-1074	México Artículo 123 # 95 Local 109 y 112 Col. Centro, Cuauhtemoc, México, D.F. Tel. 01 800 714 2503 Nicaragua LRM ELECTRONICA Managua - Sinsa Altamira 1.5 kilómetros al norte Nicaragua Tel. [505] 2270-2684 Panamá Supermarcas Centro comercial El dorado, Plaza Dorado, Local 2. Panamá Tel. [507] 392-6231 Perú Servicio Central Fast Service Av. Angamos Este 2431 San Borja, Lima Perú Tel. [511] 2251 388 Puerto Rico Buckeye Service Jesús P. Piñero #1013 Puerto Nuevo, SJ PR 00920 Tel.: (787) 782-6175	Republica Dominicana Prolongación Av. Rómulo Betancourt Zona Industrial de Herrera Santo Domingo, República Dominicana Tel.: (809) 530-5409 Venezuela Inversiones BDR CA Av. Casanova C.C. City Market Nivel Plaza Local 153 Diagonal Hotel Melia, Caracas. Tel. [582] 324-0969
--	---	---	---

¿NECESITA AYUDA?

Garantía limitada de dos años (Solamente aplica en los Estados Unidos y el Canadá).

- Para servicio, reparaciones o cualquier pregunta sobre su electrodoméstico, por favor llame a nuestra Línea de Servicio al Cliente al 1-800-465-6070. Por favor, NO devuelva el producto al lugar donde lo compró. Además, por favor NO envíe el producto por correos al fabricante ni lo lleve a un centro de servicio. También puede consultar el sitio web que aparece en la portada de este manual.

¿Qué cubre mi garantía?

- Su garantía cubre cualquier defecto de material o de mano de obra, siempre y cuando la responsabilidad de Spectrum Brands, Inc. no exceda el precio de compra del producto.

¿Por cuánto tiempo es valida la garantía?

- Su garantía se extiende por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

¿Qué tipo de asistencia provee mi garantía?

- Su garantía le brinda un producto de reemplazo similar que sea nuevo o que ha sido restaurado de fábrica.

¿NECESITA AYUDA?

DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA (No aplica en México, Estados Unidos y Canada)

Para servicio, reparaciones o preguntas relacionadas al producto, por favor llame al número del centro de servicio que se indica para el país donde usted compró su producto. **NO** devuélva el producto al fabricante. Llame o lleve el producto a un centro de servicio autorizado.

¿Qué cubre la garantía?

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra que no haya sido generado por el uso incorrecto del producto.

¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?

- Por dos años a partir de la fecha original de compra mientras que tenga una prueba de la compra.

¿Cómo se obtiene el servicio necesario?

- Conserve el recibo original como comprobante de la fecha de compra, comuníquese con el centro de servicio de su país y haga efectiva su garantía si cumple lo indicado en el manual de instrucciones.

¿Cómo se puede obtener servicio?

- Conserve el recibo original de compra.
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado.

Veillez lire et conserver ce guide d’entretien et d’utilisation.
IMPORTANTES MISES EN GARDE

Lorsqu’on utilise des appareils électriques, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales, notamment les suivantes :

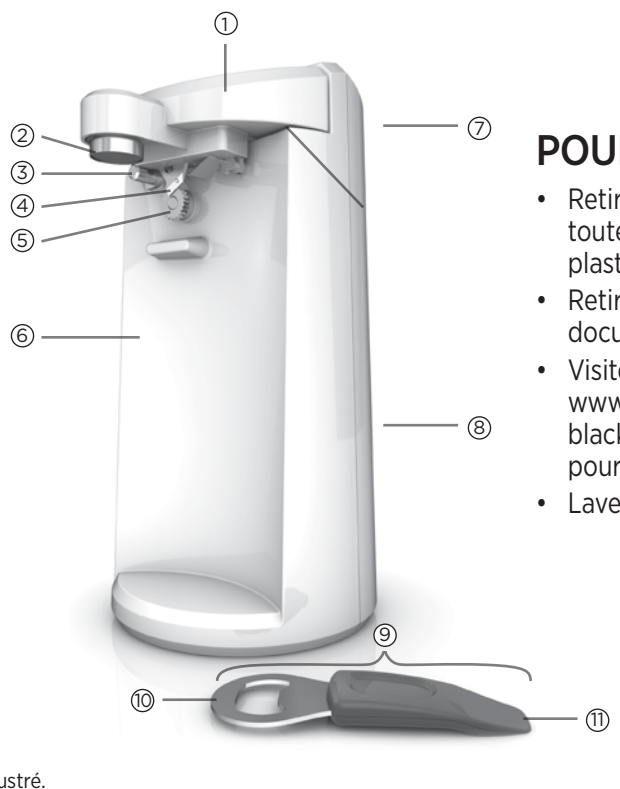
- Lire et conserver toutes les instructions.
- Afin d’éviter les risques de décharge électrique, ne pas immerger le cordon, la fiche ou la base de l’appareil dans l’eau ou dans d’autres liquides.
- Exercer une étroite surveillance lorsque l’appareil est utilisé à proximité d’un enfant ou que ce dernier s’en sert.
- Désactiver l’appareil et le débrancher de la prise de courant lorsqu’il n’est pas utilisé, avant l’assemblage ou le désassemblage de pièces, et avant le nettoyage. Pour débrancher l’appareil, saisir et extraire la fiche. Ne jamais tirer sur le cordon.
- Eviter de toucher aux pièces en mouvement.
- Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est abîmé, qui présente un problème de fonctionnement, qui est tombé par terre ou qui est endommagé de quelque façon que ce soit. Communiquer avec le Service de soutien à la clientèle au numéro sans frais indiqué à la section « Garantie ». D’importantes indications sont inscrites sur la lame de la fiche de cet appareil. La fiche de branchement ou l’ensemble du cordon [si la fiche est moulée à même le cordon] ne peuvent pas être remplacés. S’ils sont endommagés, l’appareil doit être remplacé.
- L’utilisation d’accessoires non recommandés ou vendus par le fabricant de cet appareil présente des risques d’incendie, de choc électrique ou de blessures.
- Ne pas utiliser l’appareil à l’extérieur.
- Ne pas laisser le cordon d’alimentation pendre d’une table ou d’un comptoir.
- Ne pas se servir de l’appareil pour ouvrir une boîte dont le contenu est sous pression [comme un aerosol].
- Ne pas s’en servir pour ouvrir une boîte renfermant des liquides inflammables [comme de l’essence a briquet].
- N’utiliser cet appareil que pour les fonctions auxquelles il est destiné.
- Cet appareil n’est pas conçu pour être utilisé par des personnes [notamment des enfants] dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d’expérience ou de connaissances, à moins qu’elles ne soient supervisées ou dirigées par une personne responsable de leur sécurité pendant l’utilisation.
- Les enfants doivent être supervisés afin d’éviter qu’ils ne jouent avec l’appareil.

CONSERVER CES MESURES.
L'appareil est conçu pour une utilisation domestique.

FICHE POLARISÉE (Seulement model 120V)
L'appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). Afin de minimiser les risques de secousses électriques, ce genre de fiche n'entre que d'une façon dans une prise polarisée. Lorsqu'on ne peut insérer la fiche à fond dans la prise, il faut tenter de le faire après avoir inversé les lames de côté. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, il faut communiquer avec un électricien certifié. Il ne faut pas tenter de modifier la fiche.

VIS INDESSERRABLE
AVERTISSEMENT : L'appareil est doté d'une vis indesserrable empêchant l'enlèvement du couvercle extérieur. Pour réduire les risques d'incendie ou de secousses électriques, ne pas tenter de retirer le couvercle extérieur. L'utilisateur ne peut pas remplacer les pièces de l'appareil. En confier la réparation seulement au personnel des centres de service autorisés.

PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES



1 Assemblage de la lame de coupe Noir : (pièce n° EC500B-01)
Blanc : (pièce n° EC500W-01)

2 Aimant de retenue du couvercle

3 Guide de position

4 Lame

5 Mollette d'entraînement

6 Base

7 Rangement pour accessoire polyvalent (au dos, en haut)

8 Affûteur intégré (au dos, au milieu)

9 Accessoire polyvalent (pièce n° EC500-02)

10 Décapsuleur

11 Ouvre-boîte pour boîte à onglet

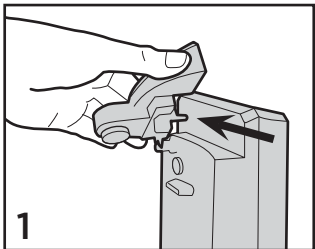
12 Range-cordon (au bas)

POUR COMMENCER

- Retirer tout matériau d'emballage, toute étiquette et la bande de plastique entourant la fiche.
- Retirer et conserver la documentation.
- Visiter le www.prodprotect.com/blackanddecker pour enregistrer la garantie.
- Laver toutes les pièces amovibles.

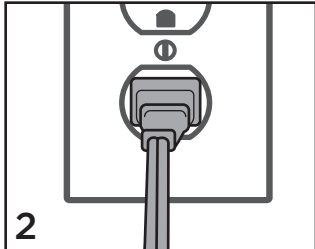
Le produit peut différer légèrement de celui qui est illustré.

UTILISATION DE L'OUVRE-BOÎTE



1

Insérer le guide de position de l'assemblage de la lame dans le trou situé dans la partie supérieure gauche à l'avant de la base.



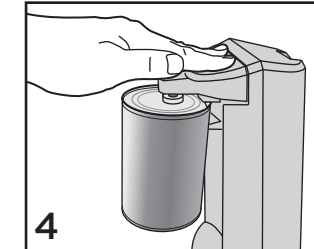
2

Brancher la fiche du cordon d'alimentation dans une prise de courant.



3

Lever le levier de perçage. Incliner la conserve de sorte que le rebord s'insère sous le guide de position. S'assurer que la lame est à l'intérieur du rebord de la boîte.



4

Abaisser le levier de perçage.



5

Retirer la boîte en la tenant avec une main et en levant le levier de perçage avec l'autre main.

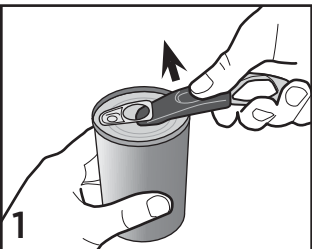
REMARQUES :

- Cet ouvre-boîte ne peut pas ouvrir les boîtes sans rebord ou les boîtes à coins en angle droit, et il ne doit pas être utilisé pour ouvrir des boîtes comportant une pellicule d'aluminium détachable ou une clé.
- Les boîtes en carton de jus ou d'aliments surgelés doivent être ouvertes dès leur sortie du congélateur. Les couvercles en aluminium n'adhéreront pas à l'aimant.
- Il n'est pas nécessaire de tenir le levier en position abaissée ou de tenir la conserve pendant la coupe. Par contre, vous pourriez avoir à tenir la base si les boîtes sont très hautes ou lourdes.

MISE EN GARDE :

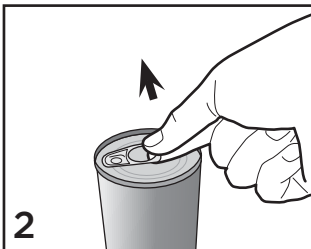
- Éviter de toucher les rebords découpés ou les couvercles des conserves; ils sont tranchants. Retirer délicatement le couvercle de l'aimant et le jeter.

UTILISATION DE L'ACCESSOIRE POLYVALENT ET DE L'AFFÛTEUR



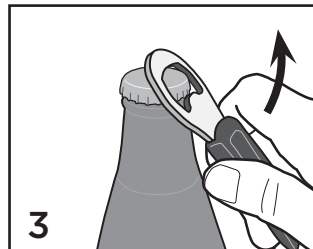
1

Utiliser l'ouvre-boîte pour boîte à onglet pour dégager l'onglet du couvercle.



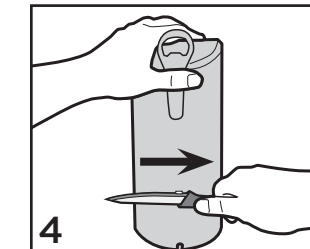
2

Tirer l'onglet avec les doigts pour retirer le couvercle.



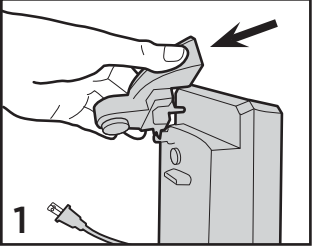
3

Décapsuleur : À utiliser pour capsule en métal seulement.



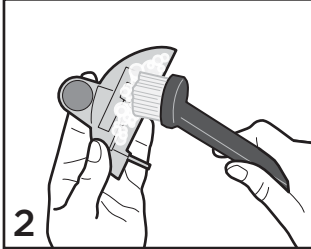
4

Affûteur : Stabiliser l'ouvre-boîte. En tenant la lame à l'horizontale, passer la lame du couteau dans l'affûteur, du manche jusqu'à la pointe. (Couteaux non dentés seulement.)



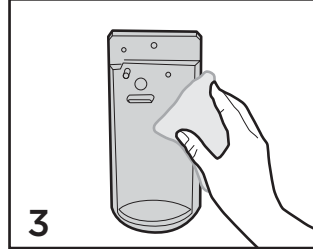
1

Débrancher l'ouvre-boîte Retirer l'assemblage de la lame de coupe en le levant.



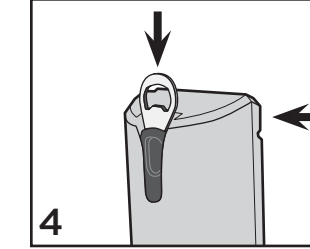
2

Laver l'assemblage de la lame de coupe et l'accessoire polyvalent dans de l'eau tiède savonneuse. Mise en garde : la lame de coupe est tranchante.



3

Essuyer l'extérieur de l'ouvre-boîte à l'aide d'un linge ou d'une éponge humide. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs.



4

Sécher les pièces et les remettre dans l'ouvre-boîte.

BESOIN D'AIDE?

Garantie Limitée De Deux Ans (Valable seulement aux États-Unis et au Canada)

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. **Ne pas** retourner le produit où il a été acheté. **Ne pas** poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service. On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

Quelle est la couverture?

- Tout défaut de main-d'oeuvre ou de matériau; toutefois, la responsabilité de la société. Spectrum Brands, Inc. se limite au prix d'achat du produit.

Quelle est la durée?

- Deux années à compter de la date d'achat initiale, avec une preuve d'achat.

Quelle aide offrons nous?

- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.

¿Cómo se puede obtener asistencia?

- Conserve el recibo original de compra.
- Para servicio al cliente y para registrar su garantía, visite www.prodprotect.com/blackanddecker, o llame al número 1-800-465-6070, para servicio al cliente
- Por favor llame al número del centro de servicio autorizado. 1-800-738-0245.

¿Qué no cubre mi garantía?

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los productos que han sido alterados de alguna manera.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

¿Cómo afecta a mi garantía la ley estatal?

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

¿Qué aspectos no cubre esta garantía?

- Los productos que han sido utilizados en condiciones distintas a las normales.
- Los daños ocasionados por el mal uso, el abuso o negligencia.
- Los daños ocasionados por el uso comercial del producto.
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra.
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato.
- Los gastos de tramitación y embarque asociados al reemplazo del producto.
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales.

¿Qué relación tiene la ley estatal con esta garantía?

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

Comment se prévaut-on du service?

- Conserver son reçu de caisse comme preuve de la date d'achat.
- Visiter notre site web au www.prodprotect.com/blackanddecker, ou composer sans frais le **1-800 465-6070**, pour obtenir des renseignements généraux relatifs à la garantie.
- On peut également communiquer avec le service des pièces et des accessoires au **1-800 738-0245**.

Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas?

- Des dommages dus à une utilisation commerciale.
- Des dommages causés par une mauvaise utilisation ou de la négligence.
- Des produits qui ont été modifiés.
- Des produits utilisés ou entretenus hors du pays où ils ont été achetés.
- Des pièces en verre et tout autre accessoire emballés avec le produit.
- Les frais de transport et de manutention reliés au remplacement du produit.
- Des dommages indirects (il faut toutefois prendre note que certains états ne permettent pas l'exclusion ni la limitation des dommages indirects).

Quelles lois régissent la garantie?

- Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite.